

**Liste de contrôle modifiée pour l'autisme chez les jeunes enfants, corrigée
avec suivi
(M-CHAT-R/F)TM**

Remerciement : Nous remercions Joaquim Fuentes, M.D. pour son travail sur le format d'arbres décisionnels utilisé dans ce document.

Pour plus d'informations, allez sur www.mchatscreen.com

Ou contactez Diana Robins mchatscreen2009@gmail.com

Autorisation d'utilisation du M-CHAT-R/F™

La liste de contrôle modifiée pour l'autisme chez les jeunes enfants, corrigée avec suivi (M-CHAT-R/F ; Robins, Fein, & Barton, 2009), est un outil en deux étapes, basé sur un compte rendu parental et qui permet d'évaluer le risque d'un trouble du spectre autistique (TSA).

Le M-CHAT-R/F est disponible en téléchargement gratuit à des fins cliniques, de recherches ou éducatives.

Le téléchargement du M-CHAT-R/F et des matériaux annexes est autorisé sur le site www.mchatscreen.com.

Le M-CHAT-R/F est un instrument protégé par copyright, et son utilisation doit suivre ces indications :

- (1) Copies/reproductions du M-CHAT-R doivent inclure le copyright en bas de page (© 2009 Robins, Fein, & Barton). Aucune modifications ne peuvent être faites sur les items, les instructions, ou sur l'ordre des items sans l'autorisation des auteurs.
- (2) Le M-CHAT-R doit être utilisé dans son intégralité. Il a été prouvé que les sous-ensembles ou items ne démontrent pas de qualités psychométriques adéquates.
- (3) Les personnes intéressées pour reproduire le M-CHAT-R/F dans une publication (par ex. un livre ou un article) ou électroniquement pour un usage public (par ex. comme partie d'un dossier médical électronique ou d'autres packs de logiciel) doivent contacter Diana Robins afin d'obtenir l'autorisation. (mchatscreen2009@gmail.com).
- (4) Si vous faites partie d'un cabinet médical et que vous voulez incorporer les questions de la première étape du M-CHAT-R dans vos propres dossiers médicaux électroniques, vous êtes autorisés à le faire.
Toutefois si vous souhaitez distribuer vos dossiers médicaux en dehors de votre cabinet, contactez Diana Robins afin d'obtenir la licence.

Instructions :

Le M-CHAT-R peut être réalisé dans le cadre d'une visite médicale, ainsi que par des spécialistes ou autres professionnels afin d'évaluer le risque de TSA. Le but premier du M-CHAT-R est de maximiser la sensibilité, c'est-à-dire de dépister le plus de cas de TSA possible. Il a donc un fort taux de faux positif, ce qui veut donc dire que tous les enfants ayant un score élevé ne développeront pas de TSA. Pour traiter cet aspect nous avons développé le questionnaire de suivi (M-CHAT-R/F). Les utilisateurs doivent être conscients que même avec le questionnaire de suivi un nombre significatif d'enfant ayant des résultats positifs ne seront pas diagnostiqués avec un TSA. Toutefois, ces enfants ont un risque élevé de développer d'autres troubles développementaux ou des retards, une évaluation est donc justifiée pour tous les enfants ayant des résultats positifs. The M-CHAT-R peut être coté en moins de deux minutes. Les

instructions de cotation peuvent être téléchargées depuis <http://www.mchatscreen.com>. Des documents annexes sont également disponibles.

Algorithme de cotation :

Pour tous les items sauf le 2, 5 et 12, la réponse « NON » indique un risque de TSA ; pour les items 2, 5 et 12, « OUI » indique un risque de TSA. L'algorithme suivant maximise les propriétés psychométriques du M-CHAT-R :

RISQUE FAIBLE : Score total entre 0-2 ; si l'enfant à moins de 24 mois, repasser le test après le deuxième anniversaire. Aucune autre action n'est requise à moins qu'une surveillance indique un risque de TSA.

RISQUE MOYEN : Score total entre 3-7 ; Faire passer le test de suivi (deuxième étape du M-CHAT-R/F) afin d'obtenir des informations complémentaires sur les réponses à risque. Si le score du M-CHAT-R/F reste de 2 ou plus, le résultat est positif. Action requise : orientez l'enfant pour une évaluation diagnostic ainsi qu'une évaluation d'éligibilité pour une prise en charge précoce. Si le score du test de suivi est de 0-1, le résultat est négatif. Aucune autre action n'est requise à moins qu'une surveillance indique un risque de TSA. L'enfant devra être réévalué lors des visites médicales suivantes.

RISQUE ELEVE : Score total entre 8-20 ; Il est possible de contourner le test de suivi et de procéder directement à une évaluation de diagnostic ainsi qu'une évaluation d'éligibilité pour une prise en charge précoce.

M-CHAT-R™

Répondez à ces questions sur votre enfant. Gardez à l'esprit la façon dont votre enfant se comporte habituellement. Si vous avez vu votre enfant avoir ce comportement à plusieurs reprises mais qu'il ne l'a pas habituellement répondez **non**. Entourez **oui** ou **non** pour chaque question. Merci beaucoup.

1. Si vous pointez du doigt quelque chose de l'autre côté de la pièce, est-ce que votre enfant le regarde? (PAR EXEMPLE : Si vous pointez du doigt un jouet ou un animal, est-ce que votre enfant regarde le jouet ou l'animal ?)	Oui	Non
2. Vous êtes-vous déjà demandé si votre enfant pouvait être sourd ?	Oui	Non
3. Est-ce que votre enfant joue à faire semblant ? (PAR EXEMPLE : Faire semblant de boire dans une tasse vide, de parler au téléphone, de faire manger une poupée ou un animal en peluche ?)	Oui	Non
4. Est-ce que votre enfant aime grimper sur des choses ? (PAR EXEMPLE : meubles, jeux d'extérieur, marches d'escalier)	Oui	Non
5. Est-ce que votre enfant fait des gestes <u>inhabituels</u> avec ses doigts près de ses yeux ? (PAR EXEMPLE : est-ce que votre enfant agite ses doigts près de ses yeux ?)	Oui	Non
6. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour demander quelque chose, ou pour avoir de l'aide ? (PAR EXEMPLE : Pointer du doigt un gâteau ou un jouet hors de portée)	Oui	Non
7. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour montrer quelque chose d'intéressant ? (PAR EXEMPLE : un avion dans le ciel ou un gros camion sur la route)	Oui	Non
8. Est-ce que votre enfant s'intéresse aux autres enfants ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant regarde les autres enfants, leur sourit, va vers eux ?)	Oui	Non
9. Est-ce que votre enfant vous montre des choses en vous les amenant ou en les tenant en l'air pour que vous les voyez, pas pour obtenir de l'aide mais juste pour partager ? (PAR EXEMPLE : vous montrer une fleur, une peluche, une petite voiture)	Oui	Non
10. Est-ce que votre enfant répond quand vous l'appellez par son nom ? (PAR EXEMPLE : est-ce qu'il regarde, parle ou gazouille, ou arrête ce qu'il est entrain de faire quand vous l'appellez par son nom ?)	Oui	Non
11. Quand vous lui souriez, est-ce qu'il vous sourit en retour ?	Oui	Non
12. Est-ce que les bruits du quotidien perturbent votre enfant ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant crie ou pleure en entendant l'aspirateur ou de la musique forte ?)	Oui	Non
13. Est-ce que votre enfant marche ?	Oui	Non
14. Est-ce que votre enfant vous regarde dans les yeux lorsque vous lui parlez, que vous jouez avec lui ou que vous l'habiliez ?	Oui	Non
15. Est-ce que votre enfant essaye d'imiter ce que vous faites ? (PAR EXEMPLE : faire un signe de la main pour dire au revoir, taper dans les mains, ou faire un bruit rigolo quand vous le faites)	Oui	Non
16. Si vous tournez votre tête pour regarder quelque chose, est-ce que votre enfant regarde autour de lui pour voir ce que vous regardez ?	Oui	Non

17. Est-ce que votre enfant essaye d'attirer votre attention ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant vous regarde pour avoir une félicitation, ou dit « Regarde » ou « Regarde-moi » ?)	Oui	Non
18. Est-ce que votre enfant comprend quand vous lui demandez de faire quelque chose ? (PAR EXEMPLE : sans que vous pointiez du doigt, est-ce que votre enfant comprend « mets le livre sur la chaise » ou « apporte-moi la couverture » ?)	Oui	Non
19. Si quelque chose de nouveau arrive, est-ce que votre enfant regarde votre visage pour voir comment vous réagissez ? (PAR EXEMPLE : S'il entend un bruit étrange ou rigolo, ou voit un nouveau jouet, est-ce qu'il regarde votre visage ?)	Oui	Non
20. Est-ce que votre enfant aime les activités de mouvement ? (PAR EXEMPLE : Etre balancé ou sauter sur vos genoux)	Oui	Non

M-CHAT-R Test de Suivi (M-CHAT-R/F)TM

Autorisation d'utilisation

La liste de contrôle modifiée pour l'autisme chez les jeunes enfants, corrigée avec suivi (M-CHAT-R/F ; Robins, Fein, & Barton, 2009) est faite pour aller avec le M-CHAT-R. Le M-CHAT-R/F peut être téléchargé sur le site www.mchatscreen.com.

Le M-CHAT-R/F est protégé par copyright et son utilisation est limitée par les auteurs et les personnes ayant la licence. Le M-CHAT-R et le M-CHAT-R/F peut être utilisé à des fins clinique, de recherche ou éducative. Bien que nous rendions cet outil disponible sans frais pour ces usages, ceci est un document protégé par copyright et pas un document en open source. Quiconque intéressé par le M-CHAT-R/F à des fins commerciales doit contacter Diana L. Robins (mchatscreen2009@gmail.com) pour demander l'autorisation.

Instructions :

Le M-Chat-R/F est fait pour être utilisé avec le M-CHAT-R ; le M-CHAT-R est utilisé pour dépister, chez les jeunes enfants entre 16 et 30 mois d'âge, un risque du trouble du spectre autistique (TSA). Les utilisateurs doivent être conscients que même avec le test de suivi, un nombre significatif d'enfants qui échouent au M-CHAT-R ne seront pas diagnostiqués avec un TSA ; toutefois, ces enfants ont un risque élevé de développer d'autres troubles développementaux ou des retards, une évaluation est donc justifiée pour tous les enfants ayant des résultats positifs.

Une fois qu'un parent a complété le M-CHAT-R, cotez le test selon les instructions. Si l'enfant est dépisté positif, sélectionnez les items du test de suivi en fonction des items auxquels l'enfant a échoué lors du M-CHAT-R ; seuls les items auxquels l'enfant a échoué en premier lieu doivent être adressés lors du test de suivi.

Chaque page du test de suivi correspond à un item du M-CHAT-R. Suivez l'arbre décisionnel et posez les questions jusqu'à ce qu'une REUSSITE ou un ECHEC soit coté. Les parents peuvent reporter un « peut-être » comme réponse pendant l'entretien. Lorsqu'un parent reporte un « peut-être », demandez-lui si dans la majorité des cas la réponse est « oui » ou « non » et continuer l'entretien en fonction de cette réponse. Aux endroits où il y a de la place pour mettre une « autre » réponse, la personne qui conduit l'entretien doit faire appel à son jugement pour déterminer si la réponse est une REUSSITE ou pas.

Reportez les réponses à chaque item sur le feuillet de cotation M-CHAT-R/F (qui contient les mêmes items que le M-CHAT-R, mais Oui/Non ont été remplacé par Réussite/Echec). L'entretien est considéré comme un dépistage positif si l'enfant échoue à deux items du test de suivi. Si un enfant est dépisté positif lors du M-CHAT-R/F, il est fortement recommandé qu'il soit pris en charge afin de poser un diagnostic le plus tôt possible. Notez que si l'assurance ou les parents ont des inquiétudes sur un TSA, les enfants devraient être considérés pour une évaluation indépendamment des résultats au M-CHAT-R ou M-CHAT-R/F.

M-CHAT-R Test de Suivi™ Feuillet de cotation

Remarque : Oui/Non ont été remplacés par Réussite/Echec

1. Si vous pointez du doigt quelque chose de l'autre côté de la pièce, est-ce que votre enfant le regarde? (PAR EXEMPLE : Si vous pointez du doigt un jouet ou un animal, est ce que votre enfant regarde le jouet ou l'animal ?)	Réussite	Echec
2. Vous êtes vous déjà demandé si votre enfant pouvait être sourd ?	Réussite	Echec
3. Est-ce que votre enfant joue à faire semblant ? (PAR EXEMPLE : Faire semblant de boire dans une tasse vide, de parler au téléphone, de faire manger une poupée ou un animal en peluche ?)	Réussite	Echec
4. Est-ce que votre enfant aime grimper sur des choses ? (PAR EXEMPLE : meubles, jeux d'extérieur, marches d'escalier)	Réussite	Echec
5. Est-ce que votre enfant fait des gestes <u>inhabituels</u> avec ses doigts près de ses yeux ? (PAR EXEMPLE : est-ce que votre enfant agite ses doigts près de ses yeux ?)	Réussite	Echec
6. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour demander quelque chose, ou pour avoir de l'aide ? (PAR EXEMPLE : Pointer du doigt un gâteau ou un jouet hors de portée)	Réussite	Echec
7. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour montrer quelque chose d'intéressant ? (PAR EXEMPLE : un avion dans le ciel ou un gros camion sur la route)	Réussite	Echec
8. Est-ce que votre enfant s'intéresse aux autres enfants ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant regarde les autres enfants, leur sourit, va vers eux ?)	Réussite	Echec
9. Est-ce que votre enfant vous montre des choses en vous les amenant ou en les tenant en l'air pour que vous les voyez- pas pour obtenir de l'aide mais juste pour partager ? (PAR EXEMPLE : vous montrer une fleur, une peluche, une petite voiture)	Réussite	Echec
10. Est-ce que votre enfant répond quand vous l'appellez par son nom ? (PAR EXEMPLE : est-ce qu'il regarde, parle ou gazouille, ou arrête ce qu'il est entrain de faire quand vous l'appellez par son nom ?)	Réussite	Echec
11. Quand vous lui souriez, est-ce qu'il vous sourit en retour ?	Réussite	Echec
12. Est-ce que les bruits du quotidien perturbent votre enfant ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant crie ou pleure en entendant l'aspirateur ou de la musique forte ?)	Réussite	Echec
13. Est-ce que votre enfant marche ?	Réussite	Echec
14. Est-ce que votre enfant vous regarde dans les yeux lorsque vous lui parlez, que vous jouez avec lui ou que vous l'habiliez ?	Réussite	Echec
15. Est-ce que votre enfant essaye d'imiter ce que vous faites ? (PAR EXEMPLE : faire un signe de la main pour dire au revoir, taper dans les mains, ou faire un bruit rigolo quand vous le faites)	Réussite	Echec
16. Si vous tournez votre tête pour regarder quelque chose, est-ce que votre enfant regarde autour de lui pour voir ce que vous regardez ?	Réussite	Echec

17. Est-ce que votre enfant essaye d'attirer votre attention ? (PAR EXEMPLE : Est-ce que votre enfant vous regarde pour avoir une félicitation, ou dit « Regarde » ou « Regarde-moi » ?)	Réussite	Echec
18. Est-ce que votre enfant comprend quand vous lui demandez de faire quelque chose ? (PAR EXEMPLE : sans que vous pointiez du doigt, est-ce que votre enfant comprend « mets le livre sur la chaise » ou « apporte-moi la couverture » ?)	Réussite	Echec
19. Si quelque chose de nouveau arrive, est-ce que votre enfant regarde votre visage pour voir comment vous réagissez ? (PAR EXEMPLE : S'il entend un bruit étrange ou rigolo, ou voit un nouveau jouet, est-ce qu'il regarde votre visage ?)	Réussite	Echec
20. Est-ce que votre enfant aime les activités de mouvement ? (PAR EXEMPLE : Etre balancé ou sauter sur vos genoux)	Réussite	Echec

Score Total : _____

1. Si vous pointez du doigt quelque chose de l'autre côté de la pièce, est ce que _____ le regarde?

Oui

Non

S'il vous plait donnez-moi un exemple de la façon dont votre enfant réagit quand vous pointez quelque chose du doigt. (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement)

Si vous pointez quelque chose du doigt, quelle est la réaction typique de votre enfant?

REUSSITE exemples

Regarde l'objet	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Pointe l'objet	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Regarde et commente l'objet	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Regarde si le parent pointe et dis « Regarde ! »	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

ECHEC exemples

Ignore le parent	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Regarde autour de lui au hasard	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Regarde le doigt du parent	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Oui seulement au(x) exemple(s) du **REUSSITE**

OUI à des exemples des catégories **REUSSITE** et **ECHEC**

OUI seulement au(x) exemple(s) du **ECHEC**

REUSSITE

Que fait l'enfant le plus souvent?

ECHEC

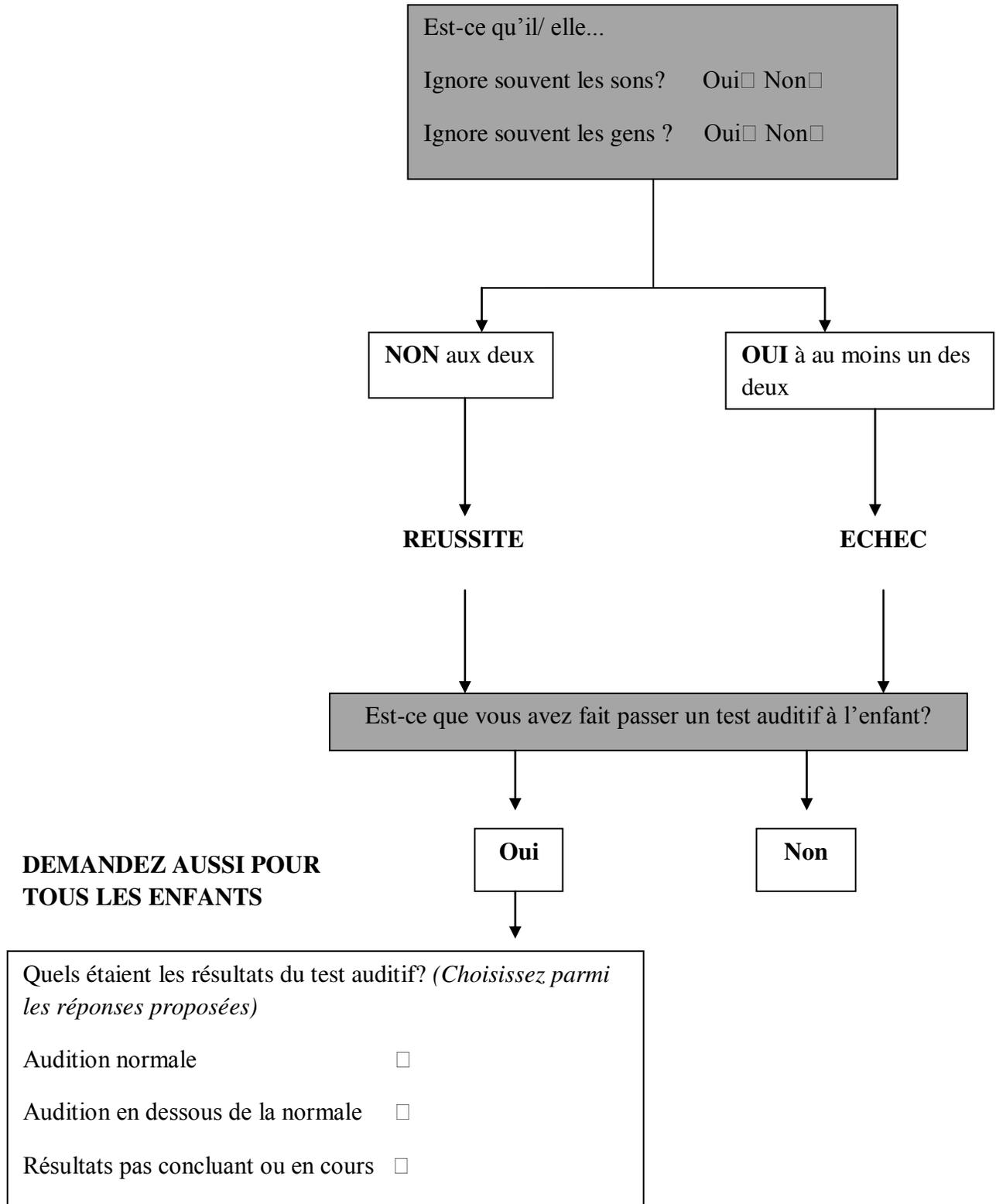
Le plus souvent des exemples de la catégorie **REUSSITE**

Le plus souvent des exemples de la catégorie **ECHEC**

REUSSITE

ECHEC

**2. Vous avez reportez que vous vous étiez déjà demandé si votre enfant est sourd.
Qu'est ce qui vous a amené à pensez ca ?**



3. Est-ce que _____ joue à faire semblant ?

Oui

Non

S'il vous plaît donnez-moi un exemple de la façon dont il/elle joue à faire semblant. (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement)

Est-ce qu'il ou elle...

Fait semblant de boire dans une tasse de dinette ?

Oui Non

Fait semblant de manger avec une cuillère ou une fourchette de dinette ?

Oui Non

Fait semblant de parler au téléphone ?

Oui Non

Fait semblant de nourrir une poupée ou une peluche avec de la nourriture réelle ou imaginaire ?

Oui Non

Pousse une petite voiture comme si elle était sur une route imaginaire ?

Oui Non

Fait semblant d'être un robot, un avion, une danseuse, ou n'importe lequel de ses personnages préférés ?

Oui Non

Mets une casserole de dinette sur une gazinière imaginaire ?

Oui Non

Mets une poupée ou un personnage dans une voiture ou un camion à la place du conducteur ou du passager ?

Oui Non

Fait semblant de passer l'aspirateur, la serpillère, ou de tondre la pelouse ?

Oui Non

Autres (décrivez)

Oui Non

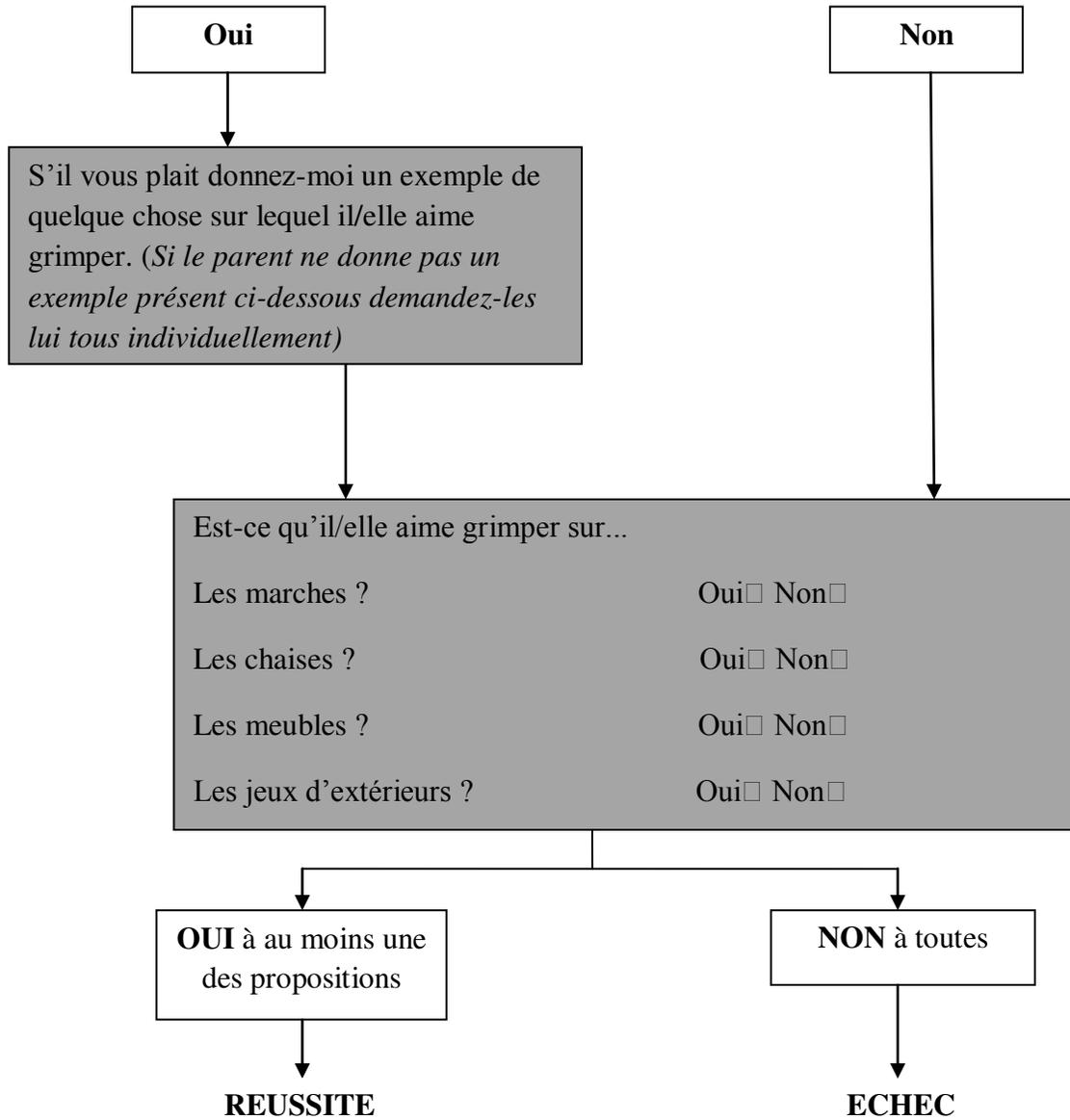
OUI à au moins une des propositions

NON à toutes

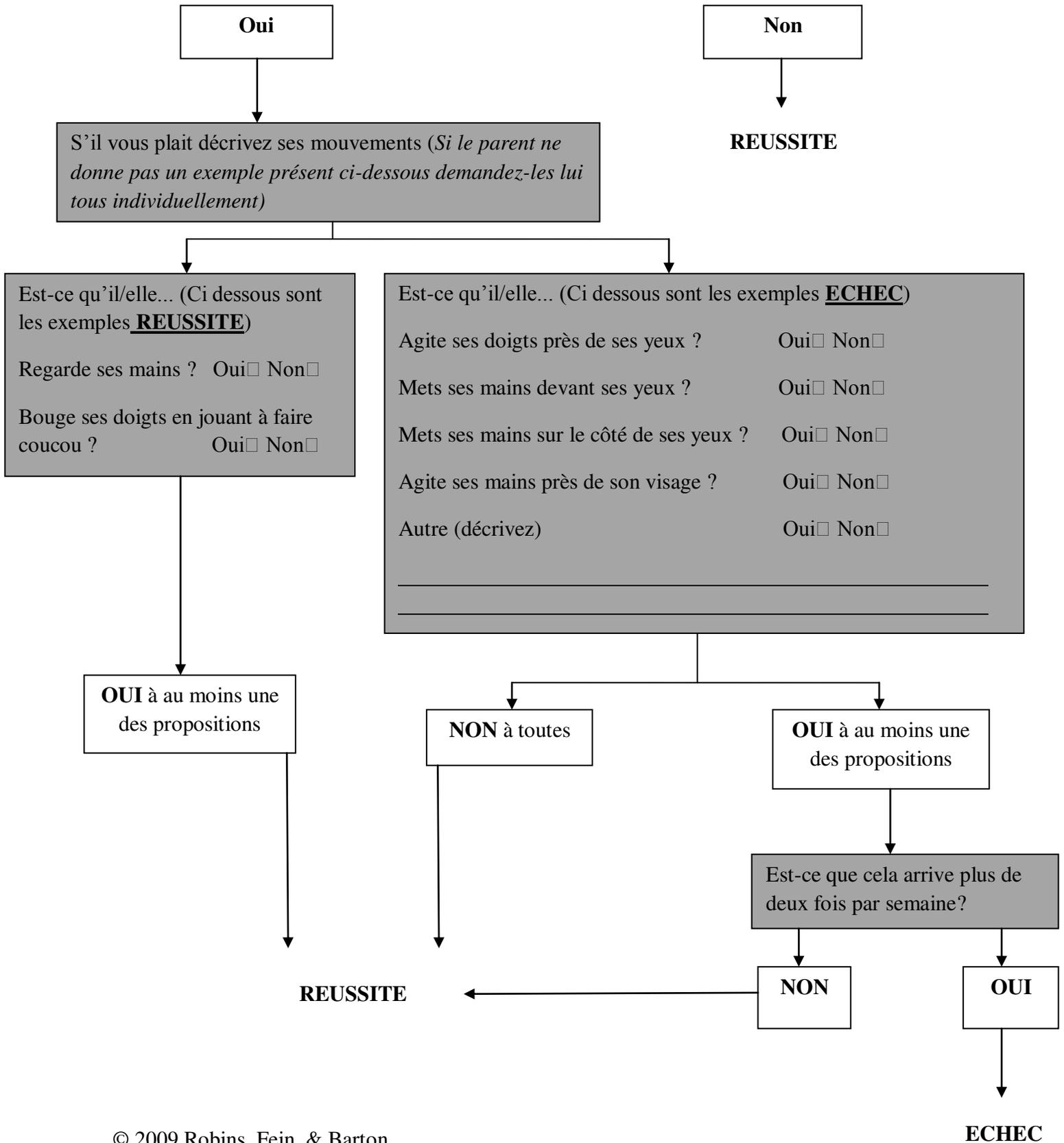
REUSSITE

ECHEC

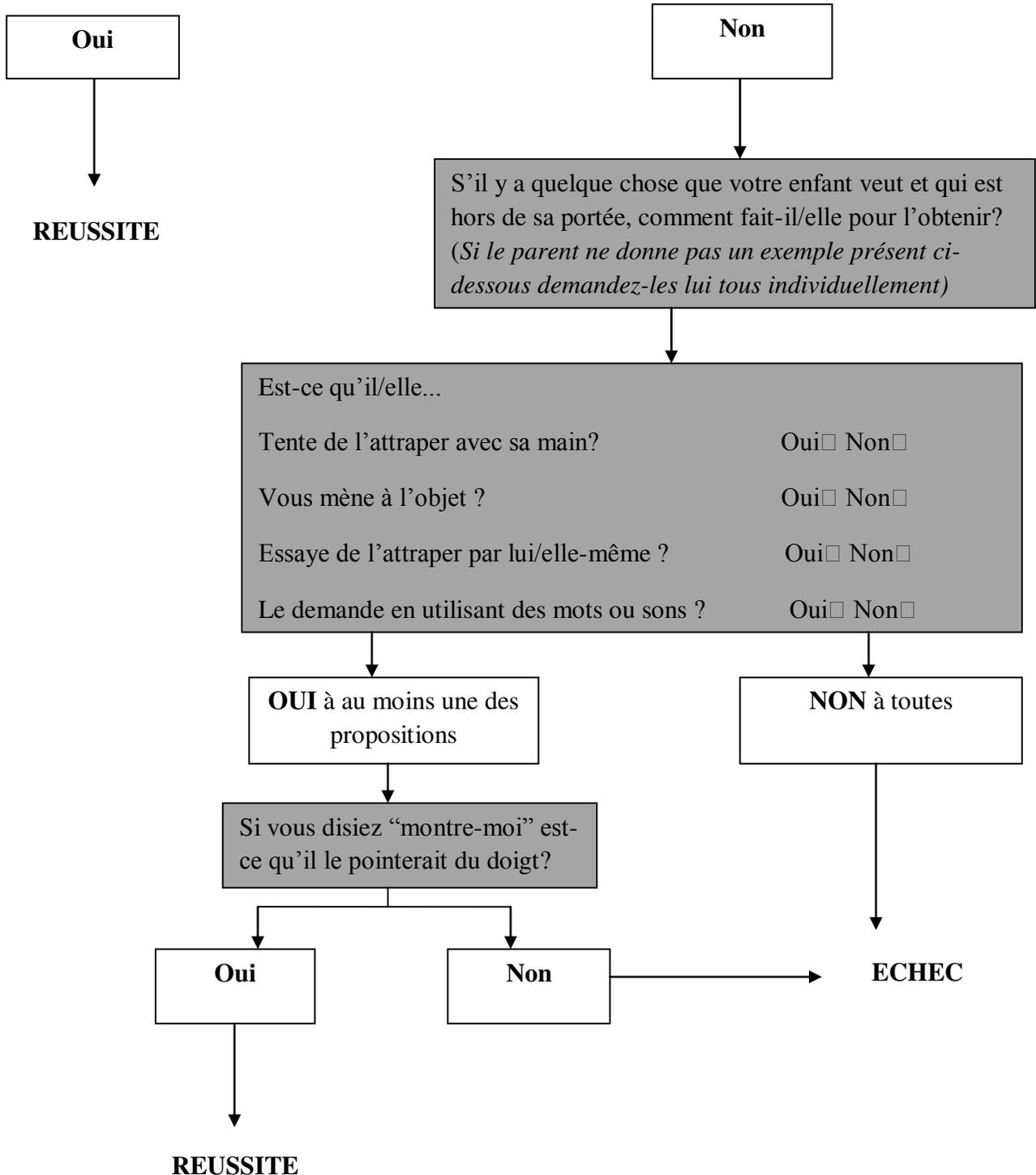
4. Est-ce que _____ aime grimper ?



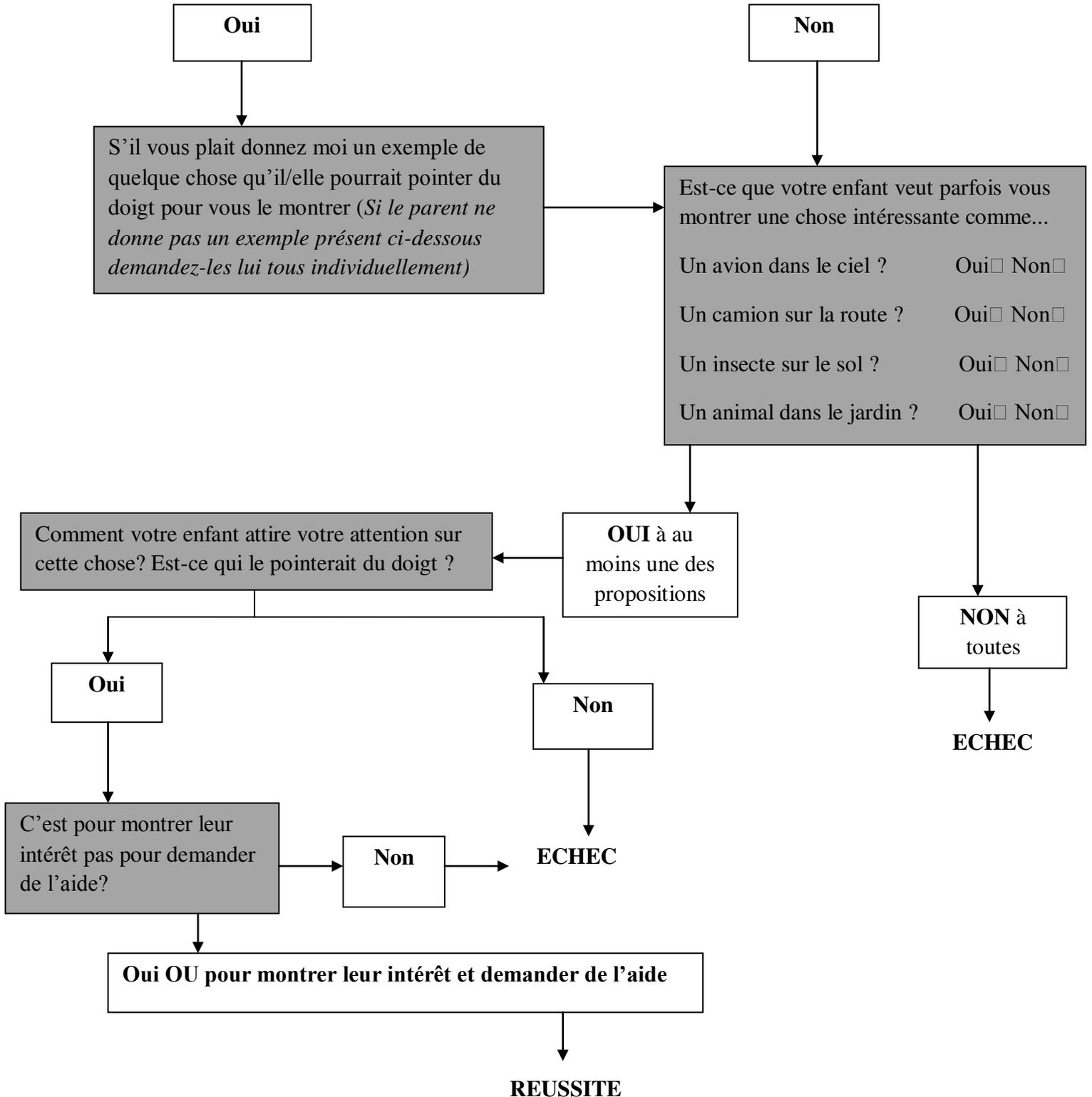
5. Est-ce que _____ fait des gestes inhabituels avec ses doigts près de ses yeux ?



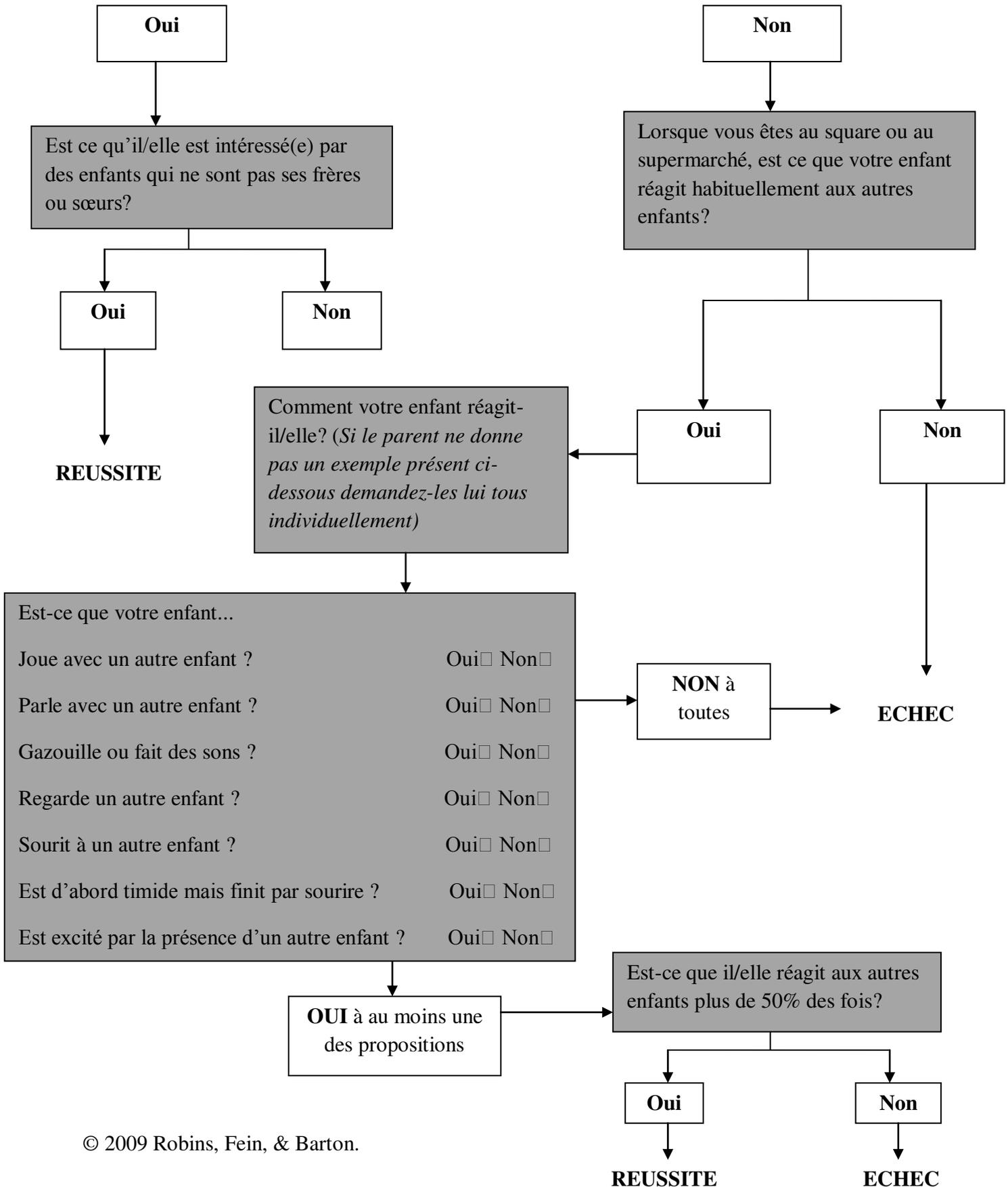
6. Est-ce que votre enfant pointe du doigt pour demander quelque chose, ou pour avoir de l'aide ?



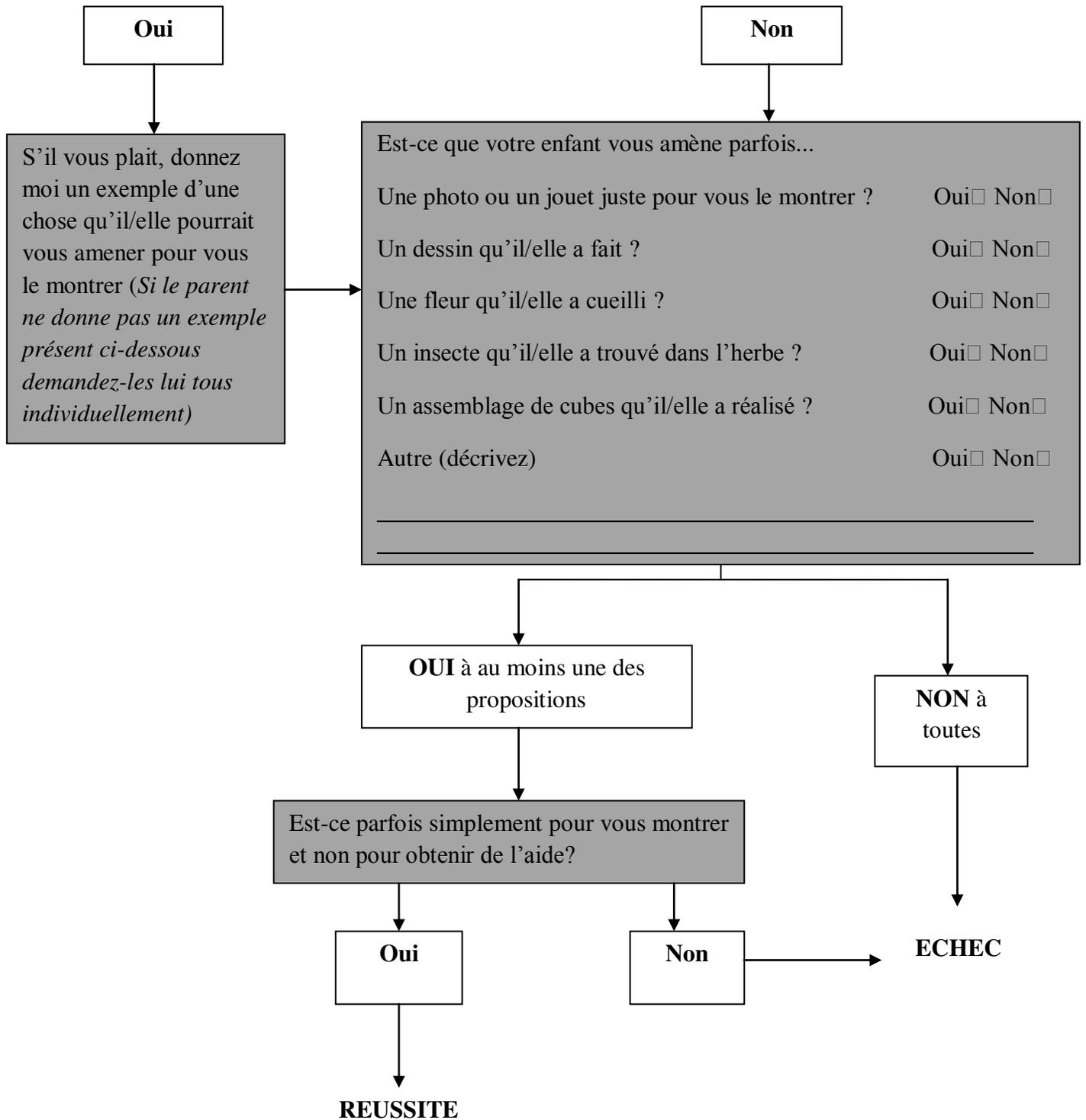
7.* Si la personne conduisant l'entretien vient de poser la question #6, commencez par :
 Nous venons de parler de pointer du doigt pour demander quelque chose,
POUR TOUS ➡ Est-ce que votre enfant pointe avec un seul doigt quelque chose
 d'intéressant juste pour vous le montrer ?



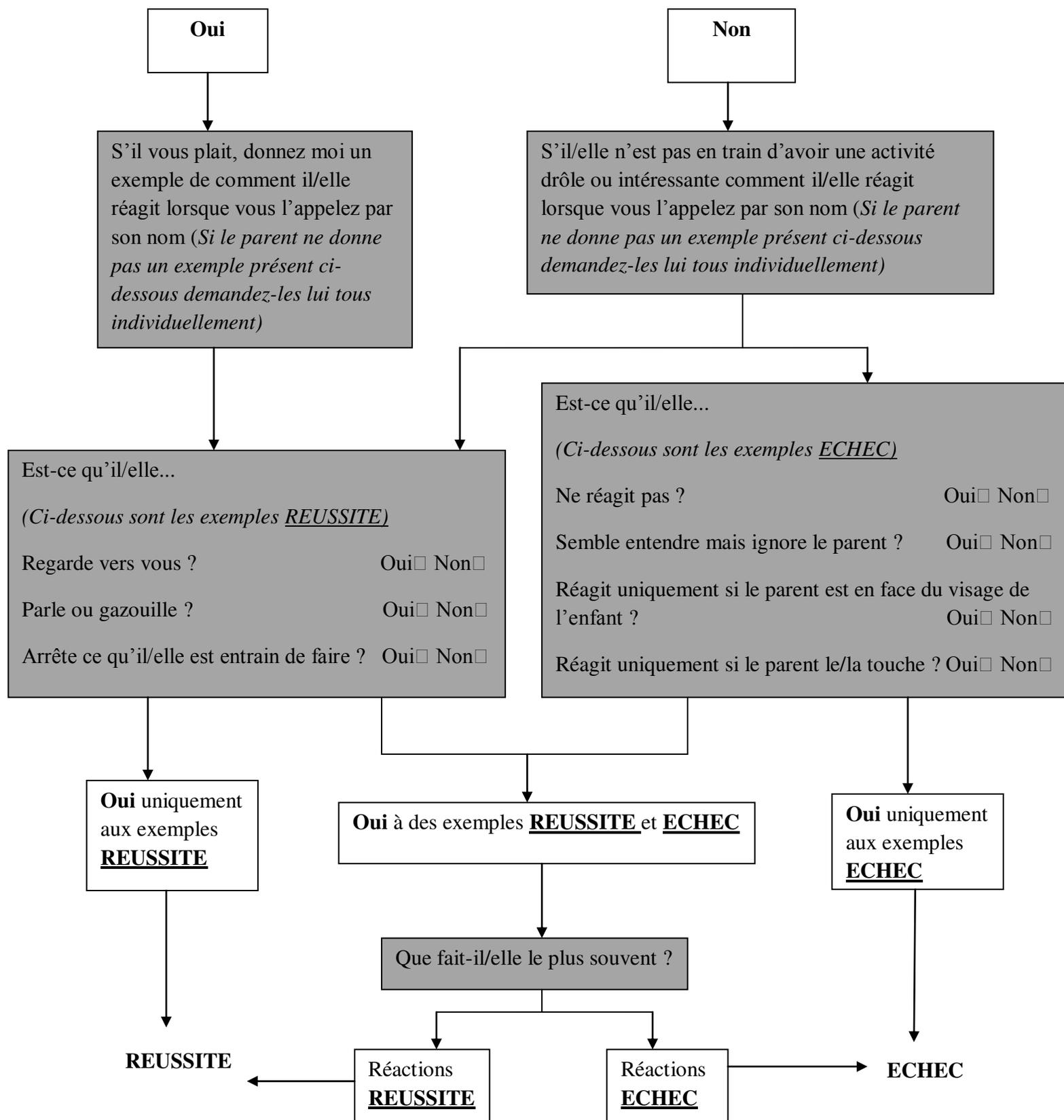
8. Est-ce que _____ est intéressé par les autres enfants ?



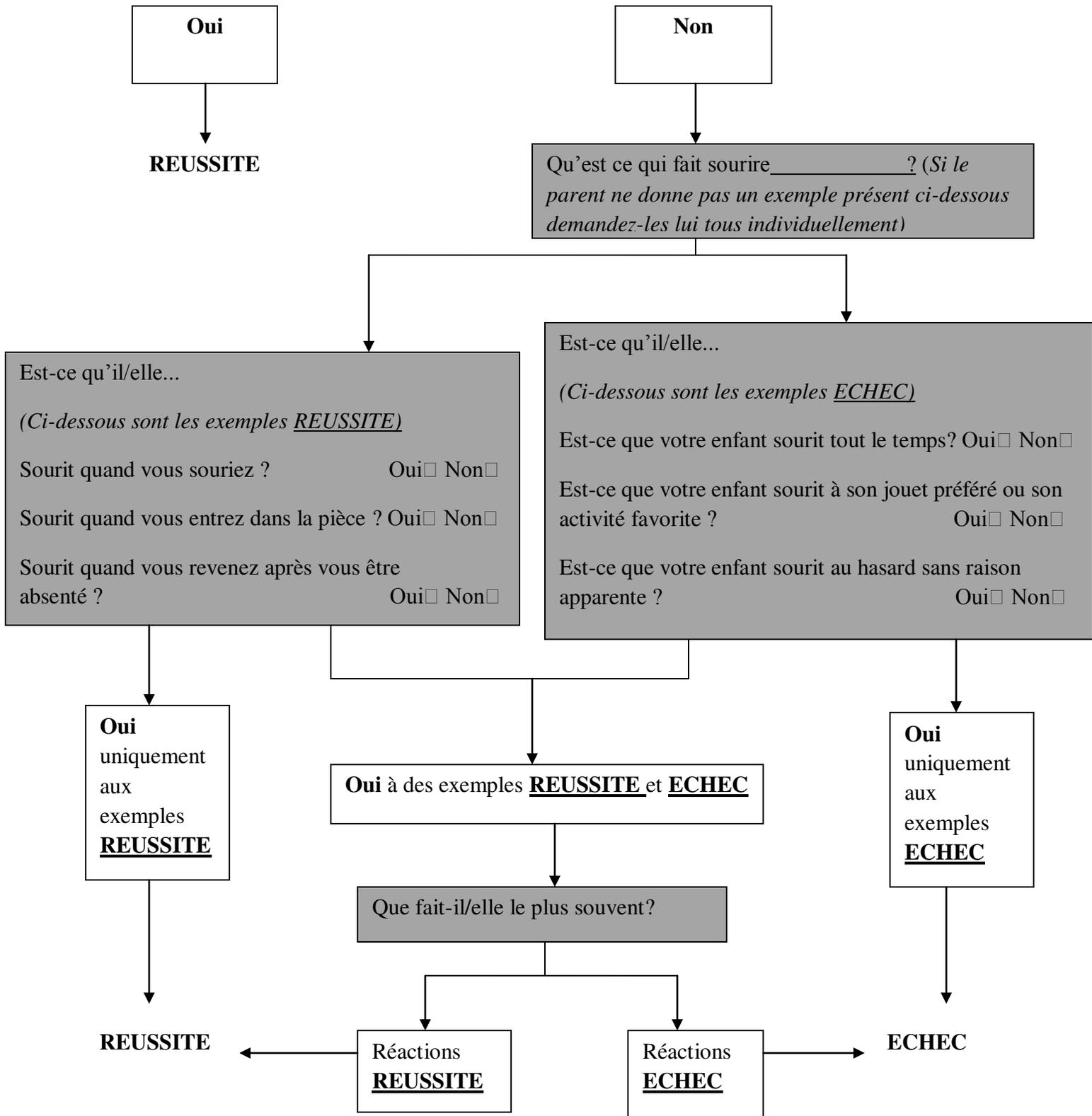
9. Est-ce que _____ vous montre des choses en vous les amenant ou en les tenant en l'air pour que vous les voyiez ? Pas pour obtenir de l'aide mais juste pour partager ?



10. Est-ce que _____ réagit lorsque vous l'appeler par son nom ?



11. Lorsque vous souriez à _____, est-ce qu'il/elle vous sourit en retour ?



12. Est-ce que les bruits du quotidien perturbent _____ ?

Oui

Non

Est-ce que votre enfant a une réaction négative au son de...

La machine à laver ? Oui Non

Pleurs d'un bébé ? Oui Non

L'aspirateur ? Oui Non

Sèche cheveux ? Oui Non

Trafic ? Oui Non

Hurlements de bébés ? Oui Non

Musique forte ? Oui Non

Téléphone/ Sonnette ? Oui Non

Lieux bruyants tels que supermarché ou restaurant ? Oui Non

Autre (décrivez) Oui Non

REUSSITE

Oui à deux ou plus

Comment votre enfant réagit à ces sons ? (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement)

Est-ce qu'il/elle...

(Ci-dessous sont les exemples REUSSITE)

Se couvre calmement les oreilles ? Oui Non

Dit qu'il/elle n'aime pas ce bruit ? Oui Non

Oui uniquement aux exemples REUSSITE

REUSSITE

© 2009 Robins, Fein, & Barton.

Est-ce qu'il/elle...

(Ci-dessous sont les exemples ECHEC)

Cri ? Oui Non

Pleur ? Oui Non

Se couvre les oreilles nerveusement ? Oui Non

Oui uniquement aux exemples ECHEC

ECHEC

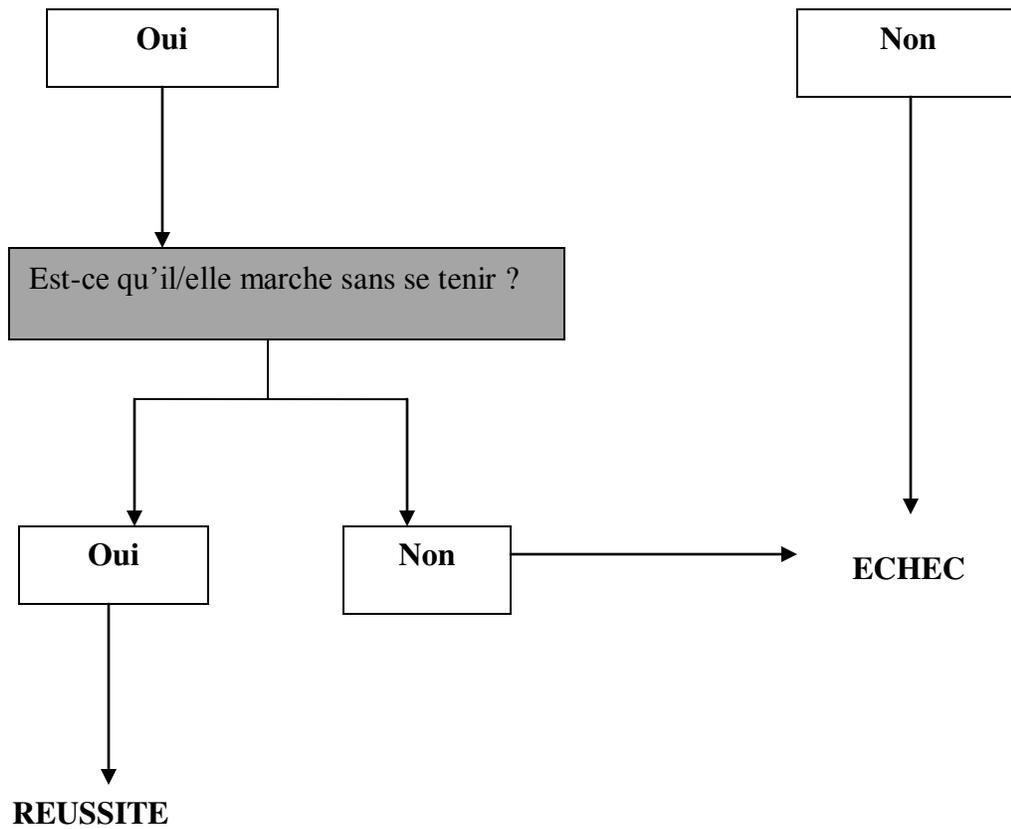
Oui à des exemples REUSSITE et ECHEC

Que fait-il/elle le plus souvent ?

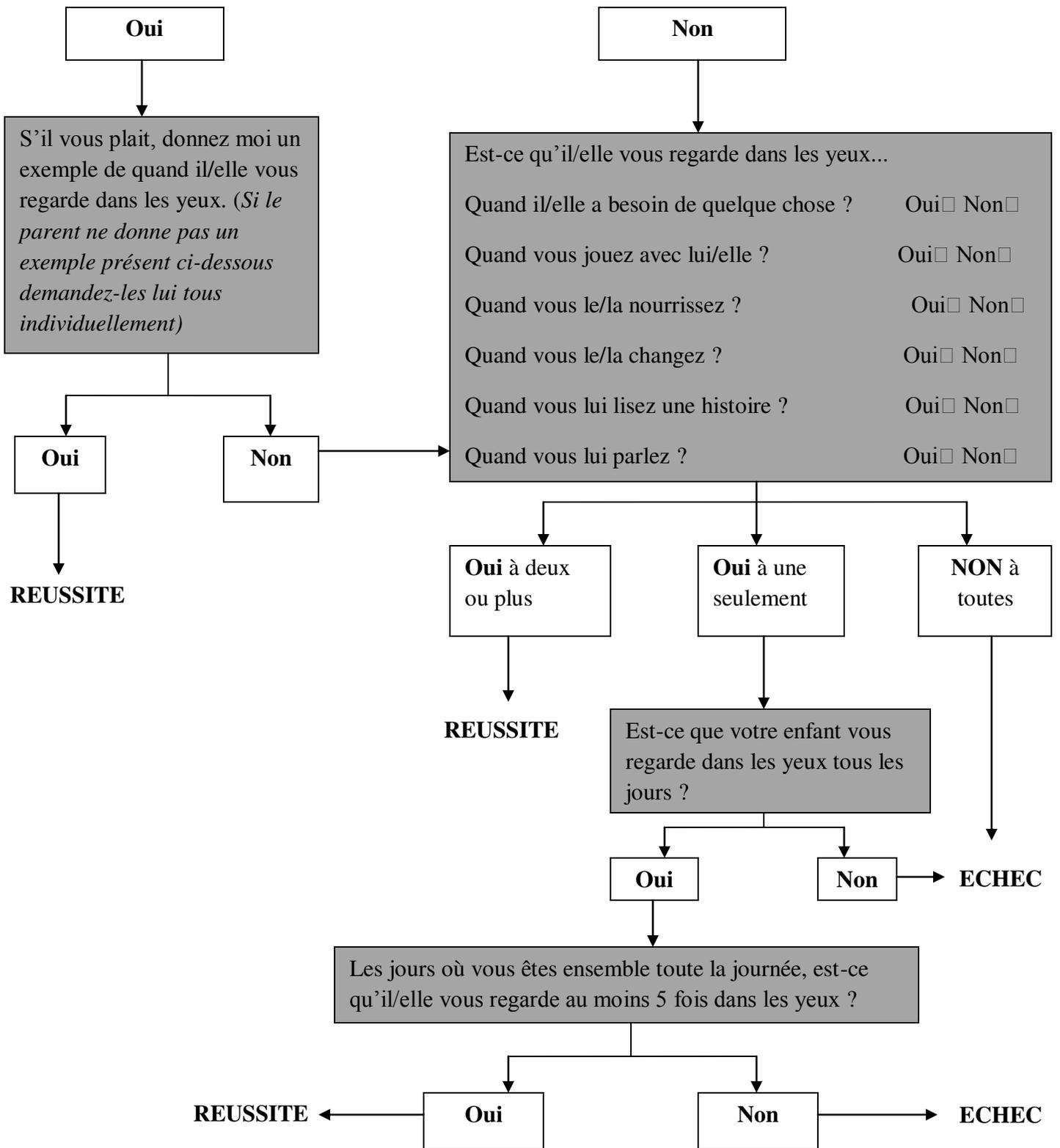
Réactions REUSSITE

Réactions ECHEC

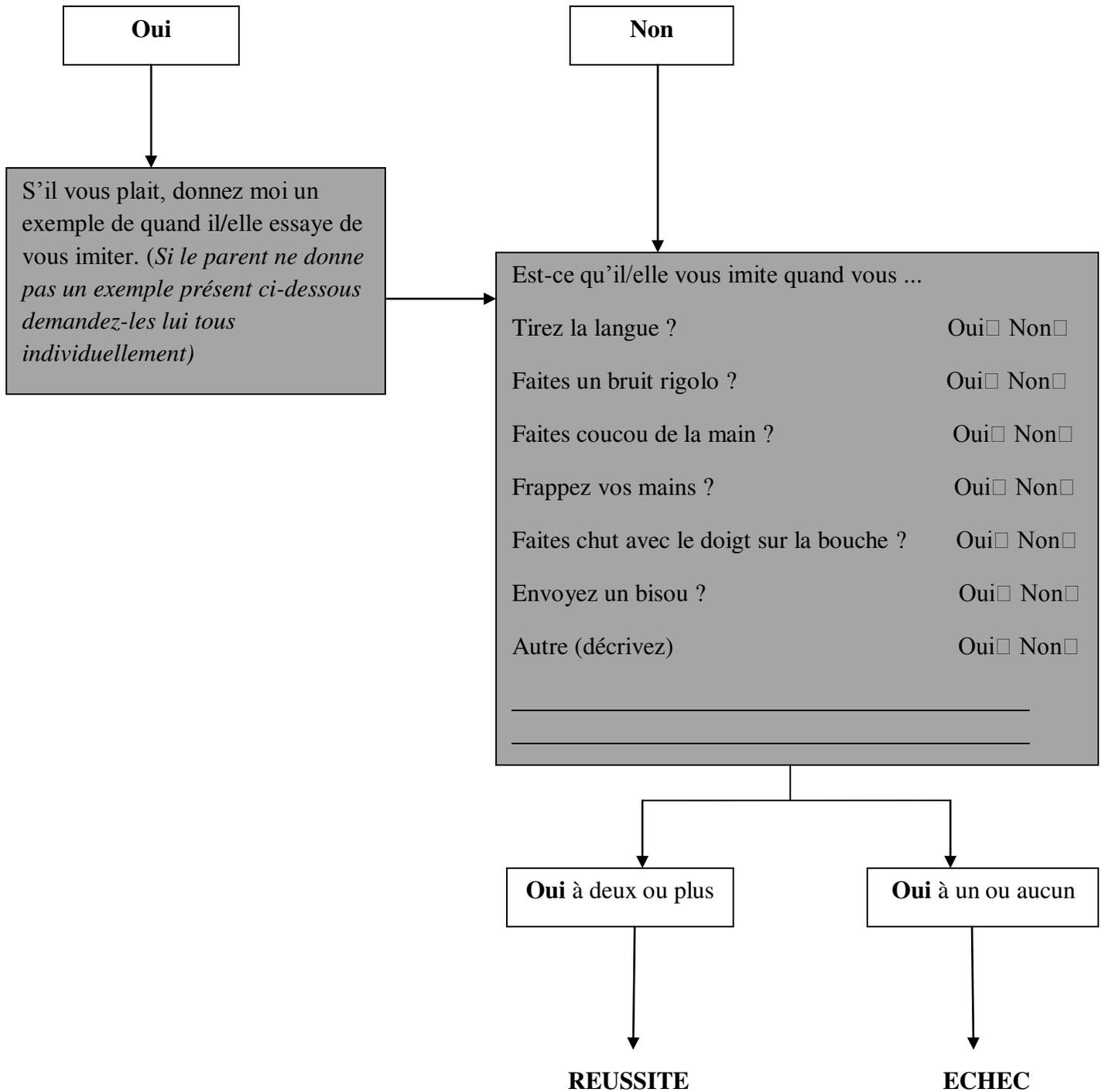
13. Est-ce que _____ marche ?



14. Est-ce que _____ vous regarde dans les yeux lorsque vous lui parlez, que vous jouez avec lui/elle ou que vous le/la changez?



15. Est-ce que _____ essaye de vous imiter ?



16. Si vous tournez votre tête pour regarder quelque chose, est-ce que _____ regarde autour de lui pour voir ce que vous regardez ?

Oui
↓
REUSSITE

Non
↓

Que fait-il/elle lorsque vous vous retournez pour regarder quelque chose? (Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement)

Est-ce qu'il/elle...
(Ci-dessous sont les exemples REUSSITE)

Regarde vers la chose que vous regardez ?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Pointe du doigt vers la chose que vous regardez ?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Regarde autour pour voir ce que vous regardez ?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Est-ce qu'il/elle...
(Ci-dessous sont les exemples ECHEC)

Vous ignore ?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Regarde votre visage?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Oui uniquement
aux exemples
REUSSITE

Oui à des exemples REUSSITE et ECHEC

Oui uniquement
aux exemples
ECHEC

Que fait-il/elle le plus souvent?

REUSSITE

Réactions
REUSSITE

Réactions
ECHEC

ECHEC

17. Est-ce que _____ essaye d'attirer votre attention ?

Oui

Non

S'il vous plaît, donnez moi un exemple de comment il/elle essaye d'attirer votre attention. (*Si le parent ne donne pas un exemple présent ci-dessous demandez-les lui tous individuellement*)

Est-ce qu'il/elle...

Dit « Regarde » ou « Regarde-moi » ?

Oui Non

Gazouille ou fait du bruit pour attirer votre attention sur ce qu'il/elle fait?

Oui Non

Vous regarde pour avoir un compliment ou un commentaire ?

Oui Non

Vous regarde pour voir si vous le/la regardez ?

Oui Non

Autre (décrivez)

Oui Non

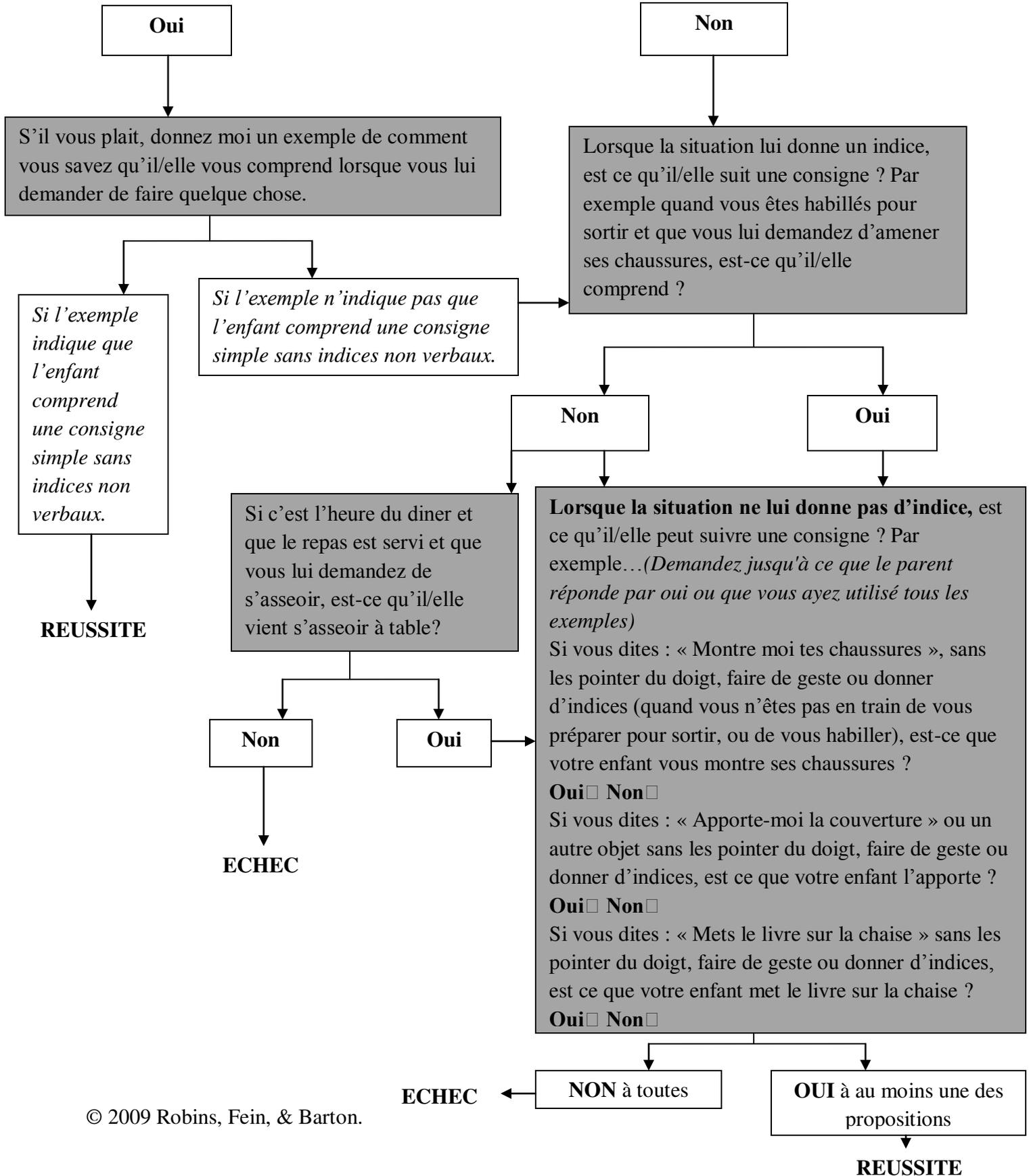
OUI à au moins une des propositions

NON à toutes

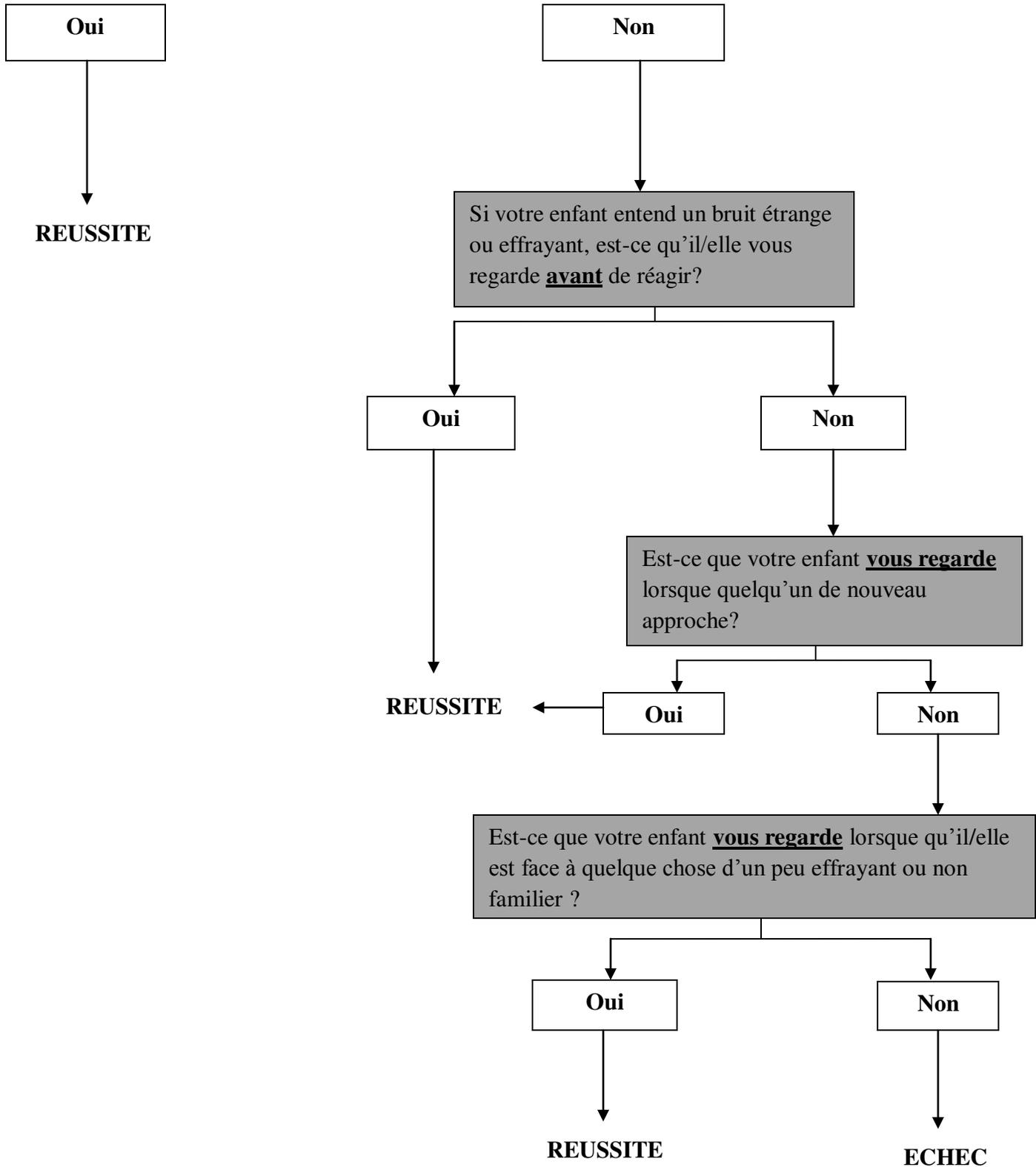
REUSSITE

ECHEC

18. Est-ce que _____ comprend quand vous lui demandez de faire quelque chose ?



19. Si quelque chose de nouveau arrive, est-ce que _____ regarde votre visage pour voir comment vous réagissez ?



20. Est-ce que _____ aime les activités de mouvement ?

